



Dipartimento di
Lingue e culture moderne



Dipartimento di
Filologia, Letteratura e Linguistica



ICoN
Italian Culture on the Net

Master in Traduzione Specialistica Inglese > Italiano XIII edizione

a.a.2020/2021

<http://www.traduzione.icon-master.it>

Programma della prima attività

Pisa, 18-22 gennaio 2021

Attività con riunioni tramite Webex e video lezioni

LUNEDÌ 18 GENNAIO, ORE 9:30 – 12.15 circa, RIUNIONE TRAMITE WEBEX

Ore 9:30 Prof.ssa Silvia Bruti, Direttore del Master, “Benvenuto ai corsisti, autopresentazione, loro aspettative etc.”

Partecipano:

Simona Guerra, Segreteria Didattica

Francesca Tolaini, Coordinatore dei Tutor

Laura De Renzis, Relazioni Internazionali

su documento: “Presentazione del master 2021: aspetti didattici e organizzativi”

Roberto Ianett · *Supporto tecnico ICoN*

“Uso della piattaforma per accesso ai contenuti, comunicazione interna, lavoro di classe”

“Socializziamo!”, a cura della Redazione Social ICoN

DA MARTEDÌ 19 GENNAIO A GIOVEDÌ 21 GENNAIO: VIDEO LEZIONI DA SEGUIRE IN QUALSIASI MOMENTO SENZA ORARIO SULLA PIATTAFORMA DIDATTICA

Silvia Bruti · *Direttore del Master - Università di Pisa, docente di Lingua e Traduzione inglese*
“Traduzione tra cultura e ideologia”

Gianmarco Vignozzi · *Università di Pisa, ricercatore di Lingua inglese*
“La traduzione audiovisiva e la sua applicazione ai linguaggi specialistici”

Isabella Blum, *Autore del Master, traduttrice editoriale, specializzata in saggistica scientifica*
“**Tecniche di scrittura I – La punteggiatura**”

Micaela Rossi · *Università di Genova, docente di Lingua e traduzione francese*
“**Terminologia e Terminografia**”

Elena Pasini · *Tutor dominio di Informatica e localizzazione*
“**Traduzione e strumenti informatici**”

VENERDI' 22 GENNAIO, 10:00-12:00 circa, RIUNIONE TRAMITE WEBEX

Ore 10:00 Isabella Blum, *Autore del Master e Traduttrice* - “**Il metodo traduttivo**”

N.B. si consiglia caldamente di partecipare alle lezioni che si terranno tramite Webex lunedì 18 e venerdì 22.

Per il collegamento con Webex riceverete via mail un nostro invito a partecipare alla riunione nei giorni e orari indicati.